ATÉ:

NRR de 19 dB SNR de 25 dB IPIL de 31 dB

### TAMPÃO AURICULAR X30i

**IDEAL PARA:** 

- CONSTRUÇÃO
- CONCERTOS
- VIAGEM AÉREA
- EVENTOS NO ESTÁDIO
  - TIROTEIO
- EVENTOS BARULHENTOS
- TRABALHOS NO ESTALEIRO
  - DORMINDO
  - ESTUDAR
  - & SAIBA MAIS

### Ouça o som e proteja sua audição ao mesmo tempo OU Apenas™ proteção auditiva

O produto X30i Earplug foi concebido para fornecer ao utilizador proteção auditiva contra dois tipos de ruído: ruído contínuo (modo fechado) e ruído de impulso (modo aberto). O modo é selecionado acionando o interruptor de alternância enquanto o produto está no ouvido.

O tampão auricular X30i é composto por três (3) partes; o filtro, a fechadura da concha e as pontas de ouvido intercambiáveis. O X30i Earplug vem com 2 estilos de pontas de ouvido; Espuma e silicone. Estão incluídos 3 tamanhos de Pontas de Silicone (Pequeno, Médio e Grande), e 2 tamanhos de Ponta de Espuma; (Médio - Tubo Interno Verde) e (Pequeno - Tubo Interno Bronzeado).

O X30i também vem com 1 tamanho para o Concha Lock (Médio). O tampão auricular vem com a fechadura de concha média e as pontas de silicone médias instaladas. (7-12mm). Fechaduras Concha pequenas e grandes estão disponíveis mediante solicitação direta da AXIL.

NOTA: O estilo de ponta de orelha de espuma fornece mais proteção auditiva do que o estilo de silicone.

O filtro de impulso X30i tem um interruptor de alternância para escolher entre os modos Aberto e Fechado. Ambos os modos são projetados para fornecer proteção auditiva ao usuário. O Modo Fechado oferece mais proteção contra sons altos em geral. O Modo Aberto foi projetado para ambientes onde a comunicação é necessária, como locais de trabalho, campos de armas, docas de carregamento ou conversas gerais, enquanto ainda protege contra ruídos altos e prejudiciais.

#### Modo fechado

Quando você pressiona a parte superior do interruptor de alternância, você fecha a porta de som. Agora o produto está em modo fechado fornecendo um bloco para todo o ruído ao redor. O Modo Fechado é para uso em ambientes de ruído perigoso contínuo, como concertos, corridas de automóveis, uso constante de ferramentas elétricas, tiros contínuos, etc.

#### **Modo Aberto**

Quando você pressiona a parte inferior do interruptor de alternância, você abre a porta de som. Agora o produto está em Modo Aberto, permitindo que você ouça o que está acontecendo ao seu redor e bloqueie ruídos de impulso altos. O Modo Aberto foi projetado para locais onde a comunicação é necessária, como locais de trabalho, campos de armas, docas de carregamento ou conversas gerais, enquanto ainda protege contra ruídos altos e prejudiciais.

#### Instruções de montagem

- 1. ESCOLHA A FECHADURA CONCHA CORRETA
  - a. O X30i Earplug vem com o bloqueio Medium Concha já instalado. Este é o tamanho padrão que deve funcionar para a maioria dos clientes.
  - b. Dentro da concha estão 3 letras, lidas de cima para baixo.
    - i. L = Grande (1ª letra é o Tamanho; Grande, Médio, Pequeno)
    - ii. S = Tamanho (2ª letra significa "Tamanho"; não muda)
    - iii. R = Direita (3ª letra é para Direita ou Esquerda)
  - c. Coloque a concha no filtro de impulso correto (indicado com L e R)

### 2. COLOQUE A FECHADURA DA CONCHA NO FILTRO

- a. O Filtro de Impulso está marcado com L e R.
- b. Certifique-se de que as Fechaduras Concha corretas vão no respetivo Filtro de Impulso.

#### COLOQUE A PONTA DO OUVIDO NA PORTA DE SOM

a. Fixe a ponta do ouvido para se sentar nivelada contra a base Concha Lock

### 1. Inserção no ouvido

- 1. Certifique-se de que a ponta da orelha e o bloqueio da concha estão corretamente posicionados no filtro de impulso.
- 2. Segure o corpo central da ponta da orelha entre o polegar e o indicador.
- 3. (SE USAR ESPUMA) Comprima a ponta da espuma apertando a ponta com os dedos.
  - a. Isto irá ajudá-lo a ir mais fundo no seu canal auditivo.
- 4. Puxe o topo da orelha para fora e para cima para facilitar a inserção:
  - a. Isto é melhor conseguido segurando a orelha com a mão oposta, o braço colocado em torno da parte de trás da cabeca.
- 5. Empurre e rode suavemente o produto para dentro do canal auditivo até que fique confortavelmente enquanto forma um bom selo com o canal auditivo.
- 6. Certifique-se de que vai o mais fundo possível no seu canal auditivo para máxima vedação.
  - a. Por favor, veja a imagem de referência para um exemplo do ajuste correto.

#### 2. Selecionando o modo aberto ou fechado

- 1. Para o modo fechado, pressione o botão de alternância para baixo até ouvir um clique
- 2. O modo fechado protegerá contra sons altos gerais
- 3. Para o modo aberto, pressione o botão de alternância para cima até ouvir um clique
- 4. O modo aberto oferece um nível mais leve de proteção contra sons altos, mas oferece proteção máxima contra sons de impulso altos.

#### 3. Remoção, limpeza e armazenamento

- 1. Encontre e segure o corpo central da ponta da orelha.
- 2. Retire o produto com um movimento de torção lenta para quebrar gradualmente o selo com o canal auditivo. Isto também elimina qualquer desconforto que possa ser sentido durante a remoção.
- 3. Limpe a ponta da orelha após cada uso para remover cera (Cerumen) e outros detritos.

- As pontas dos ouvidos podem ser limpas com um pano húmido ou tecidos de limpeza antibacterianos.
- 4. Guarde sempre o produto num estojo ou saco protetor limpo. Não guarde com outros objetos.

### (!) MUITO IMPORTANTE (!)

SELECIONE CUIDADOSAMENTE A PONTA DE ESPUMA ADEQUADA PARA QUAISQUER ATIVIDADES DE TIRO OU AMBIENTES DE RUÍDO ALTO

Siga todas as instruções para o ajuste adequado e segurança para uso durante a filmagem ou quaisquer ambientes barulhentos

### **COMPREENDER A SUA RESPONSABILIDADE**

**ESTEJA CIENTE:** Para obter proteção auditiva adequada deste produto, você precisa usá-lo corretamente. Use este produto com pontas que se encaixam e selam totalmente os canais auditivos. Certifique-se sempre de que o produto está em boas condições de funcionamento.

### **LIMPEZA DO FILTRO**

Depois de remover a ponta da orelha e o bloqueio da concha, o filtro de impulso pode ser limpo com sabão ou comprimidos de higiene e, em seguida, enxaguado em água morna e seco completamente. Recomenda-se apenas limpar o filtro, se necessário. Não utilize soluções de limpeza à base de álcool, sabões ou detergentes. Depois de limpar o filtro, certifique-se de que é bem enxaguado em água morna e deixado secar completamente.

A faixa de temperatura de armazenamento recomendada é entre -10 ° C / 14 ° F e 50 ° C / 122 ° F.

### 4. Alterar o tamanho da ponta da orelha

- 1. Aperte suavemente e puxe a ponta da orelha até sair da porta do canal.
- 2. Escolha o tamanho correto da ponta de Espuma ou Silicone para a atividade desejada.
  - a. NOTA: A espuma fornece mais proteção auditiva.
- 3. Empurre suavemente a ponta da orelha para a porta do canal.
  - a. Certifique-se de que a ponta vai o mais longe possível, para fornecer a melhor proteção e ajuste.
- 4. Puxe o topo da orelha para fora e para cima para facilitar a inserção:
  - a. Isto é melhor conseguido segurando a orelha com a mão oposta, o braço colocado em torno da parte de trás da cabeca.
- 5. Torça e empurre o tampão auricular conforme necessário para obter o ajuste mais profundo e seguro.

#### **ADVERTÊNCIAS**

- Se estas instruções e advertências não forem respeitadas, a proteção conferida pelo produto será gravemente prejudicada.
- O produto destina-se a ser colocado no ouvido e a proteger o utilizador de níveis de ruído perigosos. O produto não se destina a qualquer outra utilização.
- PERIGO DE ASFIXIA Mantenha o produto fora do alcance de crianças pequenas.
- O produto deve ser montado, ajustado e mantido de acordo com as instruções. O ajuste inadequado pode reduzir a sua eficácia na atenuação do ruído.
- Para atingir o nível de atenuação projetado, a parte externa da ponta da orelha deve ter uma vedação hermética com o canal auditivo.
- Verifique periodicamente e, se necessário, corrija o selo para garantir que não houve afrouxamento do produto ao longo do tempo enquanto no ouvido.
- O desempenho do produto pode ser reduzido após contacto com objetos pontiagudos, por exemplo, por perfuração ou corte.
- Inspecionar regularmente o produto para garantir a facilidade de manutenção.
- O produto pode ser afetado adversamente quando entra em contacto com produtos químicos ou álcool.

- Certifique-se de que o produto e ambas as mãos estão limpos antes da inserção para reduzir o risco de infeção. A partilha do produto pode aumentar o risco de infeção.
- A remoção súbita ou rápida do produto para fora do canal auditivo pode danificar o tímpano.
- Deve ser sempre usada proteção auditiva adequada em ambientes ruidosos.
- Você é responsável por avaliar se o uso do produto afeta a capacidade de realizar uma atividade com segurança. Pare a atividade quando o produto estiver a distrair ou a perturbar.
- Não se recomenda a utilização do produto três (3) anos após a data de produção ou se o produto tiver ficado danificado ou enfraquecido. A atenuação especificada do produto pode ser reduzida à medida que o produto se torna excessivamente gasto.

#### ! ATENÇÃO!

SE AS RECOMENDAÇÕES FORNECIDAS NESTE MANUAL DO UTILIZADOR NÃO FOREM RESPEITADAS, A PROTEÇÃO PROPORCIONADA PELOS TAMPÕES AURICULARES FICARÁ GRAVEMENTE COMPROMETIDA.

CONSULTE A ETAPA 1 DESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA O PROCEDIMENTO DE AJUSTE CORRETO.

ATENÇÃO! SEMPRE AJUSTE, AJUSTE E MANTENHA AS PONTAS DOS OUVIDOS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

**ATENÇÃO!** ANTES DE ENCAIXAR, EXAMINE AS PONTAS DOS OUVIDOS QUANTO A SUJEIRA, DANOS OU DUREZA - DESCARTE IMEDIATAMENTE SE ESTIVER COMPROMETIDO.

ATENÇÃO! AS PONTAS DOS OUVIDOS DEVEM SER USADAS EM TODOS OS MOMENTOS EM AMBIENTES BARULHENTOS.

ATENÇÃO! UMA ADAPTAÇÃO INCORRETA EM AMBIENTE RUIDOSO PODE CAUSAR LESÕES AUDITIVAS OU PERDA DE AUDIÇÃO.

**ATENÇÃO!** AS PONTAS DOS OUVIDOS SÃO REUTILIZÁVEIS E DEVEM SER INSPECIONADAS REGULARMENTE QUANTO À FACILIDADE DE MANUTENÇÃO.

**ATENÇÃO!** A REMOÇÃO SÚBITA OU RÁPIDA DOS TAMPÕES AURICULARES PARA FORA DO CANAL AUDITIVO PODE DANIFICAR O TÍMPANO.

### POSSIBILIDADE DE REUTILIZAÇÃO E SUBSTITUIÇÃO DE AURICULARES

ATENÇÃO! AS PONTAS AURICULARES REUTILIZÁVEIS DEVEM SER VERIFICADAS PERIODICAMENTE ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO.

As pontas de silicone têm um prazo de validade de 5 anos. Para uso periódico, substitua as pontas dos ouvidos a cada 3-5 meses, dependendo da condição. Para uso na indústria pesada, substitua a cada 14 dias ou se as pontas estiverem danificadas.

As pontas de espuma têm um prazo de validade de 5 anos. Para uso periódico, substitua as pontas dos ouvidos a cada 3-5 meses, dependendo da condição. Para uso na indústria pesada, substitua a cada 14 dias ou se as pontas estiverem danificadas ou perderem a capacidade de compressão.

Se você precisar comprar acessórios, faça login no http://goaxil.com

#### **OBSOLESCÊNCIA**

O produto X30i permanecerá em boas condições em relação ao prazo de validade enquanto o produto é armazenado em um armazém sob condições controladas de umidade inferior a 80% e temperatura de 0°C a 50°C. A data de fabrico do tampão auricular (MM/AAAA) está impressa na embalagem. A vida útil do produto das pontas auriculares é de até 5 anos a partir da data de fabricação.

#### **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

A Declaração CE de Conformidade pode ser descarregada a partir de: http://goaxil.com/pages/certifications

### RELATÓRIOS DE CERTIFICAÇÃO E TESTES

Todas as certificações e relatórios de testes do produto podem ser baixados de:

#### **GARANTIA LIMITADA**

A AXIL garante que os seus produtos estão isentos de defeitos de materiais e de fabrico durante dois (2) anos a partir da data de compra. Se você acredita que este produto tem algum defeito de materiais ou mão de obra, pare de usar imediatamente e entre em contato com o atendimento ao cliente para obter ajuda. Se um produto provar ser defeituoso em material ou mão de obra, a AXIL irá reparar ou substituir o produto e enviá-lo para você às custas da AXIL. Todas as devoluções devem incluir o comprovativo de compra e documentação que especifique o defeito reclamado. Esta GARANTIA LIMITADA aplica-se apenas quando os produtos foram devidamente mantidos de acordo com as instruções da AXIL e não foram sujeitos a uso indevido, negligência ou acidente. Nenhuma devolução deve ser feita diretamente à AXIL, a menos que autorizada pelo Departamento de Autorização de Devoluções (RMA)

ESTA GARANTIA É DADA EM VEZ DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, QUE SÃO ESPECIFICAMENTE EXCLUÍDAS, INCLUINDO GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A AXIL OU O VENDEDOR SERÃO RESPONSÁVEIS POR DANOS OU DESPESAS INCIDENTAIS E CONSEQUENCIAIS NA MEDIDA TOTAL EM QUE TAIS POSSAM SER NEGADOS POR LEI.

Os testes e certificação de acordo com a EN 352-2:2020 (EU) 2016/425 foram realizados pela CCQS Certification Services Limited (NB 2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Irlanda

Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte a sua autoridade local, o seu prestador de serviços de eliminação de resíduos domésticos/industriais ou o local onde adquiriu o produto. Por favor, tome as medidas necessárias para garantir a reciclagem adequada deste produto.

1 PAR DE TAMPÕES **AURICULARES X30i**. 1 TAMANHO DAS FECHADURAS DA CONCHA 3 TAMANHOS DE PONTAS DE SILICONE . 2 TAMANHOS DE PONTAS DE ESPUMA
1 ESTOJO DE BOLSO

O protetor auricular X30i possui uma válvula que abre e fecha com um simples interruptor de alternância. Isto permite-lhe transitar instantaneamente entre a audição e a proteção ao mesmo tempo ou apenas a proteção auditiva. Ideal para ambientes de ruído extremo, como viagens aéreas, concertos, corridas de automóveis, eventos em estádios, tiro, oficinas mecânicas, agricultura, construção de estradas e construção; Qualquer situação em que a saúde e a segurança exijam a utilização de proteção auditiva, ou seja, em que os níveis de ruído sejam superiores ao limite de segurança de 85 dB.

RUÍDO
REDUÇÃO 19 DECIBÉIS
CLASSIFICAÇÃO (QUANDO USADO CONFORME INDICADO)

A GAMA DE CLASSIFICAÇÕES DE REDUÇÃO DE RUÍDO
PARA PROTETORES AURICULARES EXISTENTES É APROXIMADAMENTE 0 A 30

# (NÚMEROS MAIS ALTOS DENOTAM MAIOR EFICÁCIA).

AXIL DISTRIBUIDORA ALHAMBRA, Califórnia X30i

Modo

fechado

A lei federal proíbe remoção desta etiqueta antes da compra

LOGÓTIPO EPA

RÓTULO EXIGIDO POR REGULAMENTO EPA DOS EUA 40 CFR Parte 211, Subparte B

Feito de silicone de grau médico hipoalergénico macio. O X30i oferece níveis de redução sonora de 22 dB SNR / 16 dB NRR / 31 dB IPIL quando na posição aberta e oferecendo 25 dB SNR / 19 dB NRR quando na posição fechada - adequado para trabalhar em ambientes. A maioria dos nossos produtos pode ser combinada com protetores auriculares em ambientes muito barulhentos onde a dupla proteção é um requisito.

#### Atenção:

Ao inserir o X30i no canal auditivo, certifique-se de que as pontas vedam o canal corretamente para atingir o nível de atenuação projetado.

Projetado e projetado nos EUA Fabricado na China

### GRÁFICO SNR (MODO ABERTO COM ESPUMA)

FREQUÊNCI A	Média	StD	APV
[Hz]	[dB]	[dB]	[dB]
63	17.6	3.6	14.0
125	16.6	3.5	13.2
250	17.1	2.9	14.2
500	16.5	2.6	13.9
1000	20.4	2.7	17.7
2000	29.5	3.0	26.5
4000	30.9	2.6	28.4
8000	38.7	3.4	35.3

# GRÁFICO NRR (MODO ABERTO COM ESPUMA)

FREQUÊNCIA	Média	StD
[Hz]	[dB]	[dB]
125	16.8	3.6
250	17.2	2.6
500	17.9	2.8
1000	21.1	2.7
2000	29.2	2.1
3150	31.6	3.0
4000	30.4	3.2
6300	31.2	3.4
8000	38.5	3.4

### GRÁFICO SNR (MODO FECHADO COM ESPUMA)

FREQUÊNCI A	Média	StD	APV
[Hz]	[dB]	[dB]	[dB]
63	18.0	3.3	14.7
125	21.2	3.1	18.1
250	19.1	3.0	16.1
500	19.5	2.6	16.8
1000	23.7	2.6	21.1
2000	32.9	2.5	30.4
4000	33.0	3.0	29.9
8000	38.9	3.1	35.9

### GRÁFICO NRR (MODO FECHADO COM ESPUMA)

FREQUÊNCIA	Média	StD
[Hz]	[dB]	[dB]
125	21.5	3.8

250	20.6	3.6
500	22.1	3.2
1000	24.6	2.8
2000	32.6	2.0
3150	34.3	2.9
4000	32.0	3.7
6300	32.3	3.5
8000	39.7	3.7

# GRÁFICO SNR (MODO ABERTO COM SILICONE)

FREQUÊNCI A	Média	StD	APV
[Hz]	[dB]	[dB]	[dB]
63	14.9	3.2	11.6
125	15.4	2.0	13.4
250	16.1	2.0	14.1
500	14.8	2.6	12.3
1000	18.8	1.5	17.3
2000	23.7	3.3	20.4
4000	27.9	3.3	24.6
8000	25.5	3.3	22.2

# GRÁFICO NRR (MODO ABERTO COM SILICONE)

FREQUÊNCIA	Média	StD
[Hz]	[dB]	[dB]
125	15.8	3.8
250	17.6	3.8
500	16.1	2.9
1000	17.2	2.6
2000	26.6	3.1

3150	29.7	2.7
4000	27.8	4.0
6300	27.0	4.0
8000	28.9	4.1

### GRÁFICO SNR (MODO FECHADO COM SILICONE)

FREQUÊNCI A	Média	StD	APV
[Hz]	[dB]	[dB]	[dB]
63	16.5	3.4	13.1
125	17.2	2.6	14.6
250	17.5	1.9	15.6
500	17.0	2.0	15.0
1000	19.3	2.2	17.1
2000	26.2	3.1	23.1
4000	26.4	3.0	23.3
8000	27.9	2.3	25.6

# GRÁFICO NRR (MODO FECHADO COM SILICONE)

FREQUÊNCIA	Média	StD
[Hz]	[dB]	[dB]
125	19.3	3.9
250	20.4	2.7
500	19.7	3.1
1000	19.2	2.5
2000	25.9	3.0
3150	28.1	3.0
4000	23.6	2.3
6300	24.2	3.4
8000	26.2	3.8

TAMPÃO AURICULAR X30i	TAMANHOS		
DICA DE SILICONE	Pequeno Média Grande		
Peso em gramas	3.9	4.1	4.2

TAMPÃO AURICULAR X30i	TAMANHOS	
DICA FOAM	Pequeno	Média
Peso em gramas	3.8	3.8

www.goaxil.com